



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
7 August 2015
Russian
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли**
Рабочая группа I (ММСП)
Двадцать пятая сессия
Вена, 19-23 октября 2015 года

Основные принципы регистрации предприятий

Записка Секретариата

Добавление

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
II. Основные функции реестра предприятий	1-80	3
A. Регистрация предприятия	2-20	3
1. Объем проверки, проводимой реестром	2-4	3
2. Правовые формы регистрируемого субъекта и требования, связанные с созданием нового субъекта	5-14	4
3. Регистрация филиалов	15-17	8
4. Статус предприятия и отмена регистрации	18-20	9
B. Ведение информации, содержащейся в реестре предприятий	21-53	10
1. Общие соображения, касающиеся регистрации предприятия и любых последующих изменений	22-28	10
2. Срок действия регистрации	29-30	13
3. Время вступления в силу регистрации и изменений в зарегистрированной информации	31-33	14
4. Время вступления в силу решения об отмене регистрации		

* Переиздано по техническим причинам 21 сентября 2015 года.

V.15-05708 (R) 070915 140915



Просьба отправить на вторичную переработку 

предприятия	34	14
5. Хранение записей	35-37	15
6. Обеспечение целостности и защиты регистрационных записей	38-45	15
7. Ответственность реестра	46-49	17
8. Конфиденциальность	50	18
9. Язык представляемых документов	51-53	18
С. Предоставление информации	54-80	20
1. Информация, необходимая для регистрации предприятия	55-57	20
2. Часы работы	58-60	21
3. Режимы доступа к реестру	61-63	22
4. Доступ к услугам по проведению поиска	64-80	23

II. Основные функции реестра предприятий

1. Как отмечалось ранее, основные функции реестра предприятий включают регистрацию новых и существующих предприятий всех размеров; ведение и обновление надежной и защищенной информации об этих предприятиях на протяжении всего срока их существования; и обеспечение свободного доступа к этой информации государственным и частным пользователям реестра. При создании или рационализации системы регистрации предприятий государства должны рассмотреть несколько элементов, которые позволят реестру просто, своевременно и экономично выполнять эти и другие функции в соответствии с основными задачами эффективной системы регистрации предприятий, как они изложены в пункте 10 документа A/CN.9/WG.I/WP.93. В нижеследующих пунктах обсуждаются эти элементы и их воздействие.

A. Регистрация предприятия

1. Объем проверки, проводимой реестром

2. Как уже отмечалось в документе A/CN.9/WG.I/WP.93, методы, посредством которых регистрируются предприятия, существенно варьируются в разных странах¹, начиная с государств, которые, как правило, предусматривают ограниченное регулирование и полагаются на правовые рамки, регулирующие поведение компаний, и кончая государствами, которые прибегают к предварительной проверке предприятий, прежде чем разрешить их регистрацию². В этой связи в юрисдикции, преследующей цель реформировать систему регистрации, нужно сначала решить, какого подхода придерживаться при определении объема проверки, которую должен будет провести реестр. Таким образом, предпочтение в соответствующей юрисдикции может быть отдано системе, в которой реестр лишь фиксирует факты, или же системе, в которой реестр должен провести юридическую проверку и решить, отвечает ли предприятие критериям для регистрации.

3. Как показывает опыт, подход, принятый в той или иной юрисдикции, зачастую может быть следствием правовых традиций конкретного государства. В юрисдикциях, отдавших предпочтение предварительной проверке соблюдения юридических требований и предусматривающих выдачу разрешений, прежде чем предприятие можно будет зарегистрировать, системы регистрации часто находятся в ведении судов, где одну из ключевых функций в процессе регистрации выполняют работники судебных органов, нотариусы и адвокаты³. Другие государства структурно организуют регистрацию предприятий в виде декларативной системы, при которой до начала предпринимательской деятельности получения предварительного одобрения не требуется, а сама регистрация является административным процессом. В таких

¹ См. A/CN.9/WG.I/WP.85, пункт 6.

² См. World Bank Group, Small and Medium Enterprise Department, Reforming Business Registration Regulatory Procedures at the National Level, A Reform Toolkit for Project Teams, 2006, page 2.

³ См. A/CN.9/WG.I/WP.85, пункт 9 и Investment Climate (World Bank Group), Innovative Solutions for Business Entry Reforms: A Global Analysis, 2012, pages 25-26.

декларативных системах проверка правового статуса события выполняется после того, как оно уже имело место, и регистрация осуществляется под надзором правительства, которое может решить, следует ли напрямую эксплуатировать систему или же применить другие механизмы (см. пункт 24 документа A/CN.9/WG.I/WP.93)⁴.

4. И система одобрения, и декларативная система имеют свои преимущества и недостатки. Системы, предусматривающие получение одобрения, как утверждается, обычно помогают избежать ошибок или упущений до регистрации. Нотариусы и/или адвокаты и суды осуществляют формальный обзор, а при необходимости и детальный анализ соблюдения предварительных требований к регистрации предприятий. Декларативными системами, напротив, легче, как утверждается, управлять, и они лучше подходят для сдерживания коррупции, поскольку препятствуют возможному принятию официальных решений ради личной выгоды; кроме того, они, похоже, сопряжены с более низкими эксплуатационными расходами.

2. Правовые формы регистрируемого субъекта и требования, связанные с созданием нового субъекта

5. Государствам необходимо не только принять решение об объеме проверки, которая должна производиться реестром предприятий, но и определить, какие коммерческие структуры должны быть зарегистрированы в соответствии с действующим законодательством. Как отмечено в пункте 10 документа A/CN.9/WG.I/WP.93, одна из ключевых целей регистрации предприятий заключается в том, чтобы дать предприятиям всех размеров и организационно-правовых форм возможность зримо присутствовать на рынке и работать в коммерческой среде. Эта цель имеет особое значение при оказании ММСП помощи в деле активного включения в экономическую деятельность, и государства, возможно, пожелают рассмотреть вопрос о том, чтобы выдвинуть требование или дать разрешение предприятиям всех размеров и организационно-правовых форм регистрироваться в соответствующем реестре предприятий или же создать единый реестр предприятий, который будет специально предназначен для регистрации с учетом различных размеров и организационно-правовых форм предприятий.

6. Законы, требующие регистрации предприятий, весьма существенно различаются в разных странах, но общей чертой является то, что все они требуют регистрации конкретной организационно-правовой формы хозяйствующего субъекта. Естественно, характер организационно-правовых форм экономического субъекта, которые нужно или можно регистрировать в данной юрисдикции, определяется действующим законодательством⁵. Согласно некоторым правовым традициям, общепринятой практикой является обязательная регистрация всех предприятий, включая единоличные хозяйства, специалистов и государственные органы, поскольку все они, как считается, представляют собой экономические единицы⁶; в то же время, согласно другим

⁴ Там же и сноска 2 выше, page 28.

⁵ См. L. Klapper, R. Amit, M.F. Guillén, J.M. Quesada, *Entrepreneurship and Firm Formation Across Countries*, 2007, page 6 ff.

⁶ См. A/CN.9/825, пункт 23.

правовым традициям, регистрироваться обязаны только корпорации и аналогичные объекты (обладающие правосубъектностью и ограниченной ответственностью)⁷. Этот подход может освобождать от обязательной регистрации такие предприятия, как партнерства и единоличные хозяйства, но существуют и разновидности этих режимов, и в некоторых юрисдикциях допускается добровольная регистрация предприятий, которые в противном случае не обязаны были бы регистрироваться, например, потому, что они не являются экономическими единицами или потому что они не занимаются предпринимательской деятельностью⁸.

7. В некоторых юрисдикциях, если предприниматели решают создать и зарегистрировать свое предприятие, они обычно выбирают самую простую из доступных для них организационно-правовых форм, с тем чтобы свести до минимума нормативное и финансовое бремя, а также расходы, связанные с созданием предприятия. Поэтому наиболее популярной формой часто является индивидуальное частное предприятие или аналогичная структура с низкими правовыми и нормативными требованиями. В некоторых юрисдикциях предусмотрена регистрация даже таких простых форм предприятий, и в ряде юрисдикций были проведены реформы, для того чтобы облегчить процесс регистрации для индивидуальных частных предприятий или для новых упрощенных видов субъектов с ограниченной ответственностью⁹.

а) Требования, связанные с регистрацией

8. Как правило, предприятия должны отвечать определенным требованиям, для того чтобы их можно было зарегистрировать, и эти требования определяются государством с учетом его правовых и экономических основ. Кроме того, необходимая зарегистрированная информация может варьироваться в зависимости от организационно-правовой формы регистрируемого предприятия – то есть единоличные хозяйства и упрощенные предпринимательские структуры, возможно, будут обязаны предоставить сравнительно простые подробности своей деятельности, в то время как такие предприятия, как государственные и частные компании с ограниченной ответственностью, должны будут представить более сложную и подробную информацию. Хотя требования в отношении регистрации каждой организационно-правовой формы предприятия будут варьироваться в зависимости от действующего законодательства в соответствующей юрисдикции, существуют в то же время некоторые требования, которые, можно сказать, являются общими для всех предприятий в большинстве государств как во время первоначальной регистрации, так и на протяжении всего срока существования предприятия¹⁰.

9. Общие требования в отношении регистрации всех организационно-правовых форм предприятий будут, скорее всего, включать в себя следующее:

⁷ См. сноску 5 выше.

⁸ Там же.

⁹ См. A/CN.9/WG.I/WP.85, пункт 51.

¹⁰ Следует отметить, что перечень сведений, необходимых для регистрации упрощенных форм хозяйствующих субъектов, вероятно, будет не столь всеобъемлющим и что эту часть материалов следует привести в соответствие с тем, что Рабочая группа уже согласовала в отношении упрощенных форм хозяйствующих субъектов.

- a) оплата любых необходимых сборов в реестр; и
- b) предоставление информации о предприятии и его учредителях, такой как:
 - i) название и адрес предприятия;
 - ii) имя (имена) и адрес (адреса) лица (лиц), регистрирующего (регистрирующих) предприятие; и
 - iii) организационно-правовая форма регистрируемого предприятия.

10. Другая информация, которая может потребоваться для регистрации, в зависимости от юрисдикции реестра и организационно-правовой формы регистрируемого предприятия, может включать:

- a) имена и адреса членов совета директоров;
- b) правила, регулирующие деятельность предприятия или управление им; и
- c) информацию, касающуюся капитализации предприятия.

11. После того как предприятие зарегистрировано, для того чтобы сохранять регистрацию в силе, реестру, как правило, требуется предоставлять определенную информацию на протяжении всего срока существования предприятия. Информация, необходимая в этой связи, обычно включает:

- a)
 - i) изменения в названии, адресе или организационно-правовой форме предприятия;
 - ii) изменения в имени (именах) и адресе (адресах) лица (лиц), учредившего (учредивших) предприятие;
 - iii) представление финансовой информации в отношении предприятия с учетом его организационно-правовой формы; и
 - iv) изменения в любой информации, которая была первоначально необходима для регистрации предприятия¹¹; и
- b) в некоторых юрисдикциях должна также регистрироваться информация, касающаяся производства по делу о несостоятельности, ликвидации или слияния (см. пункты 18-19 ниже).

12. В зависимости от организационно-правовой формы регистрируемого предприятия для завершения процесса регистрации может потребоваться и другая подробная информация. В некоторых юрисдикциях сведениями, которые могут понадобиться реестрам в отношении некоторых организационно-правовых форм предприятий, являются подтверждения наличия уставного капитала, имя председателя, идентификационные данные физического или юридического лица (лиц), которые могут связывать предприятие юридическими обязательствами, информация о виде коммерческой деятельности, которой занимается данный субъект, и

¹¹ См. сноску 5 выше, page 7.

соглашения, касающиеся неденежной собственности¹². Кроме того, в некоторых юрисдикциях может потребоваться регистрация подробной информации об акционерах и любых соответствующих изменениях; в некоторых случаях регистрация подробной информации об акционерах производится другим органом¹³. В ряде других юрисдикций в настоящее время существует практика регистрировать подробную информацию о собственности бенефициара и изменения в этих данных¹⁴, хотя реестр предприятий и не всегда является органом, на который возложена эта задача¹⁵. Прозрачность сведений о собственности бенефициара предприятия может помочь предотвратить нецелевое использование корпоративных средств, в том числе в ММСП, в противоправных целях.

13. Перечисленные выше требования могут быть применимы ко всем предприятиям, независимо от их размера. Как отмечалось ранее, для того чтобы облегчить регистрацию ММСП, государствам следует рассмотреть вопрос о включении целого ряда возможных организационно-правовых форм в свои системы регистрации предприятий и адаптировать свои требования в отношении регистрации в соответствии с уровнем, диктуемым сложностью каждой организационно-правовой формы. Государство должно стремиться ввести упрощенные процедуры регистрации и только минимально необходимые требования к ММСП, а также упрощенные организационно-правовые формы предприятий. Проект законодательного документа, посвященного упрощенным формам хозяйствующих субъектов и обсуждаемого в настоящее время этой Рабочей группой, поможет государствам установить такие минимально необходимые требования (см. A/CN.9/WG.I/WP.83, A/CN.9/WG.I/WP.86 и A/CN.9/WG.I/WP.89).

b) Механизмы обеспечения соблюдения

14. Однако требования к предприятиям представить некоторые данные недостаточно для того, чтобы обеспечить эффективную систему регистрации. Государство должно иметь возможность обеспечить надлежащее соблюдение требований в отношении первоначальной и текущей регистрации. Государства

¹² См. The International Business Registers Report 2015 (Международный доклад о реестрах юридических лиц за 2015 год), pages 26 ff. Доклад был подготовлен следующими организациями реестров: Ассоциация регистраторов Латинской Америки и Карибского бассейна (АСОРЛАК); Форум корпоративных реестров (ФКР); Форум европейских торговых реестров (ФЕТР); и Международная ассоциация коммерческих администраторов (МАКА).

¹³ European Commerce Registers' Forum, International Business Registers Report 2014, page 26.

¹⁴ См. сноску 12 выше, page 37.

¹⁵ "Собственник-бенефициар" – это физическое лицо (лица), которому в конечном итоге принадлежит юридическое лицо или механизм или же контроль над ними, даже если право собственности или контроль осуществляются через цепочку владений или посредством контроля, иного нежели прямой контроль. В число таких субъектов могут входить не только корпорации, трасты, фонды и ограниченные партнерства, но и упрощенные формы предприятий, при этом возможно создание целой сети трансграничных компаний, учреждаемых с целью сокрытия своей собственности. См. также A/CN.9/825, пункты 47-55. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть целесообразность включения в настоящие материалы более подробной информации по данной теме, возможно, в качестве приложения.

с высококачественными системами регистрации обычно имеют механизмы обеспечения соблюдения в отношении информации, которую предприятие должно представлять на протяжении всего срока своего существования, а также необходимой дополнительной отчетности¹⁶. В некоторых юрисдикциях, например, закон устанавливает санкции для предприятий, которые не представляют своевременно полную и точную информацию (см. также пункты 24-27 ниже)¹⁷.

3. Регистрация филиалов

15. Большинство государств требуют регистрации национальных филиалов иностранных компаний, для того чтобы разрешить этим филиалам работать в их юрисдикции и обеспечить защиту отечественных кредиторов, предприятий и других заинтересованных сторон, которые имеют дело с этими филиалами. Регистрация филиала компании может на первый взгляд не иметь непосредственного отношения к владельцам микро- и очень малых предприятий, основной задачей которых является, скорее, консолидация своих предприятий без увеличения их кадрового и финансового потенциала. Однако этот вопрос актуален для тех несколько больших хозяйствующих субъектов, которые, достигнув определенного размера и определенного объема операций, стремятся выйти за рамки своего местного или внутреннего рынка. Кроме того, даже микро- и очень малые предприятия могут быть весьма успешными и тоже могут проявлять желание расширить свои операции. Для таких предприятий создание филиалов за границей может быть и привлекательной целью, и реалистичной возможностью. Хотя распространение деятельности предприятия на территорию другого государства может выглядеть сложной задачей, на деле может оказаться, что создание филиала за границей будет стоить не так дорого и потребует выполнения меньшего объема формальностей, чем создание местной дочерней компании¹⁸.

16. Могут существовать значительные различия между юрисдикциями, которые регистрируют филиалы зарубежных компаний, в смысле того, что же влечет за собой обязанность этих компаний регистрировать свои филиалы. Некоторые подходы основаны на широком толковании концепции иностранной структуры, как, например, те, что включают не только филиалы, но и любые другие структуры с определенными элементами постоянства или узнаваемости, например местонахождение предприятия в иностранном государстве¹⁹. Другие подходы позволяют более точно определить элементы, которые отличают филиал, подлежащий регистрации. Сюда может входить наличие какого-то управления, ведение самостоятельного банковского счета, отношения между филиалом и головной компанией или требование о том, чтобы штаб-квартира головной компании была зарегистрирована за границей²⁰. Не все государства определяют понятие филиала в своем

¹⁶ См. сноску 5 выше, page 8.

¹⁷ См. Ирландия, в D. Christow, J. Olaisen, *Business Registration Reform Case Studies, Ireland*, 2009, pages 15 ff.

¹⁸ См. K. E. Sørensen, *Branches of companies in the EU: balancing the Eleventh Company Law Directive, national company law and the right of establishment*, 2013, page 9.

¹⁹ Там же, page 12.

²⁰ Там же.

законодательстве или указывают, при каких обстоятельствах иностранная структура в государстве должна быть зарегистрирована: в законодательстве может быть просто упомянуто существование иностранного филиала. В таких случаях реестры могут восполнить этот пробел путем издания инструкций с разъяснением условий, при которых необходимо производить такую регистрацию²¹. В таких случаях инструкции следует считать не попыткой ввести законодательное регулирование с помощью своего собственного определения филиала, а, скорее, средством, призванным разъяснить те элементы, которыми должен обладать филиал иностранного предприятия для прохождения регистрации.

17. При упрощении или создании своей системы регистрации предприятий государствам следует рассмотреть вопрос о принятии положений, регулирующих регистрацию филиалов иностранных компаний. В этих положениях необходимо рассмотреть как минимум такие вопросы, как сроки регистрации, требования по раскрытию информации, сведения о лицах, которые могут на законных основаниях представлять филиал, и язык, на котором должны быть представлены регистрационные документы²².

4. Статус предприятия и отмена регистрации

18. Один из важных аспектов, которые государства должны принимать во внимание при создании системы регистрации предприятий, заключается в том, следует ли требовать от реестра и фиксации определенных процедур, которые влияют на статус предприятия, например банкротство, слияние, прекращение деятельности или ликвидация. Государства, похоже, по-разному подходят к таким изменениям в статусе.

19. Как показывает опыт, некоторые реестры могут производить регистрацию банкротства, слияния, прекращения деятельности и ликвидации, хотя подходы к этому в разных регионах значительно различаются. Например, в некоторых более развитых государствах на реестры зачастую также возложена задача регистрации дел о банкротстве. В развивающихся государствах или странах с переходной экономикой реестры, как правило, эту функцию не выполняют. В некоторых юрисдикциях реестрам также поручено регистрировать слияния, а также прекращение деятельности и ликвидацию предприятий²³.

20. Кроме того, государствам следует рассмотреть вопрос о роли реестра в отмене регистрации предприятия. В большинстве юрисдикций отмена регистрации предприятия является одной из основных функций реестра. Однако на реестр гораздо реже, как представляется, возлагается решение вопроса о том, нужно ли отменять регистрацию предприятия или нет²⁴. В юрисдикциях, где реестры выполняют эту функцию, причину отмены регистрации и соответствующую процедуру определяет закон. Для отмены регистрации предприятия реестры, как правило, должны иметь веские основания полагать, что зарегистрированное предприятие не осуществляло

²¹ Там же, page 13.

²² Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть целесообразность включения в будущее приложение к настоящим материалам более подробной информации по данной теме.

²³ См. сноску 13 выше, pages 33 ff.

²⁴ Там же и см. сноску 12 выше, pages 40 ff.

коммерческую деятельность или что оно не функционировало в течение определенного периода времени. Такая ситуация может, например, возникнуть, если предприятие не смогло представить свои предусмотренные законом ежегодные материалы в течение определенного периода после истечения установленного крайнего срока подачи документов. В ряде государств до начала процедуры отмены регистрации реестр должен в письменной форме информировать предприятие о планируемой отмене его регистрации и предоставить ему время для ответа. И только если реестр получает ответ, что предприятие больше не функционирует, или если ответ не получен в течение предусмотренного законом срока, предприятие будет удалено из реестра. Общим требованием для вступления в силу решения об отмене регистрации является публикация соответствующего уведомления (см. также пункт 34 ниже)²⁵.

В. Ведение информации, содержащейся в реестре предприятий

21. Ведение высококачественной, актуальной и достоверной информации является важнейшей задачей реестра предприятий, поскольку эта информация должна быть полезной для его пользователей и должна способствовать укреплению доверия пользователей к оказываемым реестром услугам. Это относится не только к информации, предоставляемой при подаче заявки на регистрацию предприятия, но и к информации, которую предприниматель предоставляет в течение всего срока существования предприятия. Кроме того, в ряде государств информация, хранящаяся в реестре, или часть этой информации имеют значение и для третьих сторон, и, в силу факта регистрации, считается, что все стороны, имеющие дело с данным предприятием, были уведомлены о такой информации. В таких государствах действующее законодательство или нормативно-правовые акты обычно предусматривают, что представленная в реестр информация должна быть точной и правильной. Однако даже в тех государствах, где реестр не проверяет достоверность информации, представляемой лицом, осуществляющим регистрацию, важно, чтобы информация отвечала определенным требованиям в отношении порядка ее представления в реестр, а затем и ее предоставления лицам, осуществляющим поиск. Поэтому государствам следует разработать положения, позволяющие реестру функционировать в соответствии с принципами прозрачности и эффективности в связи со сбором, хранением и предоставлением информации.

1. Общие соображения, касающиеся регистрации предприятия и любых последующих изменений

22. Как отмечалось в пунктах 2 и 3 выше, серия проверок и контрольных процедур требуется для того, чтобы при регистрации предприятия предоставлялась необходимая информация и документация; однако степень такого контроля варьируется в зависимости от юрисдикции. В тех правовых

²⁵ См. Lexis PSL Corporate, Striking off and dissolution—overview, <https://www.lexisnexis.com/uk/lexispsl/corporate/document/391387/55YB-2GD1-F186-H4MP-00000-00/Strikingoffanddissolutionoverview>. См. также Т. Ф. MacLaren, in Eckstrom's Licensing in Foreign and Domestic Operations: Joint Ventures, 2015 [as it appears in Westlaw], page 30.

режимах, где реестр осуществляет простые процедуры контроля, при условии выполнения всех основных юридических и административных требований, установленных внутренним законодательством и нормативно-правовыми актами, реестр должен принимать и вносить информацию в том виде, как она представлена. Если правовой режим требует более тщательной проверки представленной информации, реестру, возможно, придется проверять, нет ли нарушений императивных положений законодательства в содержании заявки и представленных документах или каких-либо изменений в них. Какой бы подход ни был выбран, государствам следует определить в своей законодательной или нормативно-правовой базе требования, которым должна отвечать подаваемая в реестр информация и документация. В некоторых юрисдикциях регистратор имеет право устанавливать требования в отношении формы, удостоверения подлинности и порядка подачи представляемых в реестр документов²⁶. С учетом обсуждения в Рабочей группе I правовых вопросов, касающихся упрощения процедур регистрации предприятий²⁷, было бы целесообразно при регистрации ММСП сводить такие требования к минимуму, с тем чтобы облегчить процесс регистрации таких предприятий. Это позволит снизить административные барьеры и будет содействовать популяризации процесса регистрации среди таких предприятий.

23. Регистрация ММСП также упростится, если реестру будет предоставлено право принимать и регистрировать документы, которые не полностью отвечают требованиям надлежащего представления, и исправлять канцелярские ошибки в целях приведения записи в реестре в соответствие с документами, представленными осуществляющим регистрацию лицом. Благодаря этому отпадет необходимость возлагать на данное лицо потенциально дорогостоящую и трудоемкую задачу и требовать от него повторного представления документов. Однако если на реестр возложены эти обязанности, в законодательстве или нормативно-правовых актах необходимо также определить, при каких условиях они должны выполняться. Если представленной информации недостаточно для выполнения требований в отношении регистрации, реестру должно быть предоставлено право запрашивать у предприятия дополнительные сведения, для того чтобы завершить процесс регистрации.

24. Государствам следует предусмотреть, что реестры могут отказывать в регистрации заявки, если она не отвечает требованиям, установленным в законодательной и/или нормативно-правовой базе в отношении регистрации. Этот подход применяется в нескольких юрисдикциях независимо от их правовых традиций. Однако, для того чтобы предотвратить любое произвольное использование таких полномочий, реестр должен выдавать письменное уведомление об отклонении заявки и причинах, по которым она была отвергнута, а лицу, осуществляющему регистрацию, должно быть предоставлено время обжаловать это решение.

25. В тех случаях, когда заявка подается в бумажном виде, и причина ее отклонения заключается в том, что она была неполной или неудобочитаемой, может возникнуть некоторая задержка между временем поступления заявки в

²⁶ См., например, раздел 1068, Закон Соединенного Королевства о компаниях 2006 года.

²⁷ См. A/CN.9/WG.I/WP.83, A/CN.9/WG.I/WP.86 и A/CN.9/WG.I/WP.89.

реестр и временем направления лицу, осуществляющему регистрацию, сообщения о ее отклонении и о причинах этого. В системе регистрации, позволяющей лицам, осуществляющим регистрацию, подавать заявки и соответствующие документы в электронном виде непосредственно в реестр, эта система должна быть разработана – если это допускает технологическая инфраструктура государства – таким образом, чтобы автоматически отклонять представление неполной или неудобочитаемой заявки и отображать причины отклонения на экране лица, осуществляющего регистрацию.

26. В целях обеспечения неизменного представления в реестр достоверной информации государства должны также принять положения, устанавливающие ответственность лица, осуществляющего регистрацию, за любые неправильные, ложные или вводящие в заблуждение сведения, которые это лицо умышленно или по неосторожности представило в реестр. Принятие подобных положений могло бы быть особенно актуальным в государствах, выбравших системы регистрации предприятий, в которых реестр фиксирует только факты и не проводит никакой предварительной юридической проверки.

27. После того как информация собрана и должным образом зарегистрирована, ее необходимо постоянно обновлять, для того чтобы она сохраняла свою ценность для пользователей. Поэтому государствам целесообразно разработать положения, позволяющие системе регистрации решать эту задачу. Как показывает опыт, здесь могут использоваться различные методы. Один подход (см. также пункт 78 ниже) заключается в том, что государство требует регулярной перерегистрации предприятий. Другой аналогичный подход предусматривает подачу предприятиями через регулярные промежутки времени, например один раз в год, обновленной декларации с указанием, что определенная ключевая информация, содержащаяся в реестре и касающаяся предприятия, является точной или что – если это применимо – необходимо внести изменения. Хотя такие подходы могут быть полезны в качестве средства выявления зарегистрированных, но не функционирующих компаний, которые могут быть удалены из реестра, и не всегда могут быть слишком обременительными для крупных предприятий с большим штатом, они могут потребовать больших затрат от ММСП с гораздо более скромным кадровым составом, особенно если возникают расходы, связанные с подготовкой таких представлений. Третий подход, который представляется предпочтительным, поскольку лучше учитывает потребности ММСП, сводится к обновлению государством информации в реестре только в тех случаях, когда происходит изменение в какой-либо части зарегистрированной информации. Связанный с этим подходом риск, который в значительной степени зависит от соблюдения лицом, осуществляющим регистрацию, установленных правил, может заключаться в запоздалом информировании или неинформировании об изменениях. Для того чтобы предотвратить это, государства могли бы внедрить систему, в соответствии с которой предприятиям регулярно направляются (в идеальном варианте в электронном виде) напоминания с просьбой представить обновленную информацию. В случае менее опытных ММСП такой подход может быть предпочтительнее, чем его альтернатива, предусматривающая принятие государствами положений, которые устанавливали бы ответственность лица, осуществляющего регистрацию, в виде штрафа за неинформирование об изменениях в установленный законом или нормативно-правовыми актами срок. Кроме того, усиление взаимодействия и обмен

информацией между реестрами предприятий и другими государственными реестрами помогли бы смягчить любое потенциальное ухудшение информации, собранной в реестре предприятий.

28. Независимо от выбранного подхода к ведению обновляемых записей с информацией было бы целесообразно максимально упростить формальности, связанные с обновлением записей по ММСП. Сюда может входить продление сроков для информирования об изменениях в случае таких предприятий; согласование необходимой информации, когда для различных заявлений необходима одна и та же информация; или же освобождение ММСП от некоторых обязательств в конкретных случаях.

2. Срок действия регистрации

29. Государства могут принять один из двух подходов при определении срока действия регистрации предприятия. Согласно первому подходу, регистрация предприятия осуществляется на максимальный срок, продолжительность которого устанавливается законом. Отсюда следует, что если регистрация предприятия не будет продлена, ее действие истечет в день, указанный в свидетельстве о регистрации, или после прекращения деятельности предприятия²⁸. Как видно из пункта 27 выше, хотя этот подход обеспечивает определенность в отношении существования предприятия и надежность предоставленной информации, он тем не менее налагает на лицо, осуществляющее регистрацию, обязанность регулярно осуществлять перерегистрацию иначе возникнет риск прекращения деятельности предприятия. Эта опасность может быть особенно ощутимой для ММСП, которые часто работают с ограниченным штатом сотрудников и не имеют достаточных знаний о действующих правилах. Кроме того, если требуется дополнительная информация или документация, которая не представлена лицом, осуществляющим регистрацию, в возобновлении регистрации может быть отказано, что создает дополнительную угрозу существованию предприятия.

30. Согласно второму подходу, никакого максимального срока действия для зарегистрированного предприятия не устанавливается, и регистрация остается в силе до тех пор, пока предприятие не перестает работать и регистрация не отменяется. Хотя такой подход, возможно, и дает меньшую определенность в плане актуальности содержащейся в реестре информации, он упрощает процесс постановки на учет и одновременно стимулирует предприятия и снижает для них связанное с регистрацией бремя, особенно для ММСП.

²⁸ Следует отметить, что для расчета срока действия будет применяться общее законодательство внедряющего систему регистрации государства, касающееся расчета таких сроков, если только соответствующим законом или нормативно-правовым актом не предусмотрено иное. Например, если общее законодательство такого государства предусматривает, что соответствующий срок выражается в полных годах со дня регистрации, то год отсчитывается с начала этого дня.

3. Время вступления в силу регистрации и изменений в зарегистрированной информации

31. Для обеспечения прозрачности и предсказуемости системы регистрации предприятий государства должны определить время, когда вступает в силу регистрация предприятия или любое произведенное позднее изменение внесенной информации. Было бы желательно, чтобы регистрация вступала в силу в тот момент, когда информация, содержащаяся в заявке или в уведомлении об изменениях, вносится в записи реестра, а не когда реестр получает эту информацию. Кроме того, время вступления в силу регистрации заявки или внесенных позднее изменений должно быть указано в регистрационной записи, относящейся к соответствующему субъекту предпринимательской деятельности.

32. Как отмечалось в пунктах 29-30 документа A/CN.9/WG.I/WP.93, государствам рекомендуется внедрять процессы регистрации на основе использования ИКТ. Если реестр организован таким образом, что дает пользователям возможность представлять информацию – будь то заявки или изменения – в электронном виде без участия персонала реестра и использовать методы оплаты регистрации в режиме онлайн, программное обеспечение реестра должно гарантировать, что информация приобретет юридическую силу немедленно или почти сразу после ее передачи. В результате любая задержка между электронной передачей информации и временем вступления регистрации в силу будет устранена.

33. В системах регистрации, которые допускают или требуют представление регистрируемой информации в реестр с использованием бумажной формы, сотрудники реестра должны вносить информацию на бумажных носителях в регистрационные записи от имени лиц, осуществляющих регистрацию. В этих системах неизбежно возникнут некоторые задержки между временем, когда бумажная форма получена отделением реестра, и временем, когда информация, изложенная на этом носителе, будет внесена в регистрационные записи. В таких случаях в национальной законодательной или нормативно-правовой базе должно быть предусмотрено, что полученную информацию необходимо как можно скорее внести в реестр, и, возможно, следует установить крайний срок, до которого заявка или изменения должны быть зарегистрированы. В смешанной системе регистрации, которая позволяет представлять информацию как в бумажном, так и в электронном виде, лица, осуществляющие регистрацию, которые предпочитают использовать бумажную форму, должны быть предупреждены, что этот метод может привести к некоторой задержке с моментом вступления регистрации в силу.

4. Время вступления в силу решения об отмене регистрации предприятия

34. В связи с отменой регистрации предприятия также требуется прозрачность. Время вступления в силу решения об отмене регистрации должно устанавливаться законом или нормативно-правовым актом, которые должны проводить различие между отменой регистрации по инициативе регистратора и отменой регистрации по просьбе лица, осуществившего регистрацию. Хотя требования в этих двух ситуациях будут различаться, в обоих случаях было бы целесообразно указывать в уведомлении об отмене регистрации, направляемом реестром, помимо причин еще и дату вступления в

силу решения об отмене регистрации. Кроме того, в тех случаях, когда решение об отмене регистрации принимает регистратор, у лица, осуществившего регистрацию должно быть достаточно времени для оспаривания такого решения. Как и в случае заявки на регистрацию или последующего изменения, дата вступления в силу и срок действия регистрации уведомления об отмене регистрации должны быть указаны в регистрационной записи, относящейся к этой отмене. Если уведомление об отмене регистрации направляется в электронном виде, то промежуток времени между получением этого уведомления и изменением информации в регистрационной записи будет очень коротким. Если уведомление об отмене регистрации будет направлено в бумажном виде, то времени пройдет больше.

5. Хранение записей

35. Государства, которые выбрали системы регистрации с ведением учета в бумажной или смешанной форме, должны принять правила, в которых будет указан минимальный срок, в течение которого документы, представленные на бумажном носителе, должны храниться в реестре. Продолжительность срока хранения будет зависеть от методов работы реестра, то есть от того, используются ли в нем ИКТ, бумажные носители или же это смешанная система.

36. В случае реестров, использующих ИКТ, подлинные документы, представленные в бумажном виде, могут храниться в течение короткого периода времени (например, не более пяти лет после их поступления в реестр) при условии, что информация, содержащаяся в этих документах, будет занесена в реестр.

37. В случае реестра, использующего бумажные носители, который не может преобразовать полученные документы в электронную или другую небумажную форму (например, микрофильмы), позволяющую передавать, хранить, читать и распечатывать документы, записи необходимо будет хранить до тех пор, пока регистрация предприятия не будет отменена, и в течение определенного периода времени после отмены регистрации. Решать вопрос о продолжительности такого соответствующего периода будет государство. Государства могут также принять решение о применении своих общих правил хранения публичных документов.

6. Обеспечение целостности и защиты регистрационных записей

38. Как уже отмечалось, реестр может быть организован несколькими способами, включая делегирование функции по обеспечению повседневной работы реестра частной структуре. Однако в целях укрепления общественного доверия к реестру государство должно всегда сохранять за собой ответственность за осуществление контроля над работой реестра, право собственности на хранящиеся в реестре записи и, если необходимо, на инфраструктуру реестра (см. пункт 44 документа A/CN.9/WG.I/WP.93).

39. Другие меры по обеспечению целостности и защиты регистрационных записей включают: а) требование к реестру запрашивать и сохранять идентификационные данные лица, осуществляющего регистрацию; б) установление для реестра обязанности незамедлительно уведомлять

предприятие заявителя о регистрации; и с) устранение любой возможности произвола со стороны сотрудников реестра при отказе пользователям в доступе к услугам реестра. Однако в том что касается подпункта (b), то здесь можно отметить, что в целях повышения эффективности работы реестров предприятий некоторые государства придерживаются принципа "молчание – знак согласия", согласно которому, если предприятие не получает решение по своей заявке на регистрацию в течение определенного периода времени (установленного законом или нормативно-правовым актом), оно считается зарегистрированным²⁹.

40. Государства могут также рассмотреть вопрос о принятии дополнительных мер в целях обеспечения целостности регистрационных записей. В нижеследующих пунктах приводится их краткое изложение.

41. Во-первых, посредством закона или нормативно-правового акта должно быть установлено, что сотрудники реестра не могут изменять или удалять зарегистрированную информацию, за исключением случаев, предусмотренных в этом законе или нормативно-правовом акте, и что любое изменение может быть внесено лишь в соответствии с этим законом или нормативно-правовым актом. Однако, как видно из пункта 23 выше, для обеспечения бесперебойной работы реестра, особенно когда лица, осуществляющие регистрацию, представляют регистрационную информацию, используя бумажные формы, было бы целесообразно разрешить реестру исправлять канцелярские ошибки, сделанные в представленных формах. Это, конечно, будет включать любые ошибки, допущенные сотрудниками реестра при внесении регистрационной информации, содержащейся в бумажных формах, в регистрационные записи. В случае принятия такого подхода лицу, осуществившему регистрацию, безотлагательно направляется уведомление об исправлении (а в общедоступную регистрационную запись, относящуюся к соответствующему предприятию, добавляется уведомление о характере исправления и дате, когда оно было произведено). В качестве альтернативы государство может потребовать от реестра уведомлять лицо, осуществляющее регистрацию, о его ошибке, и затем это лицо может бесплатно представить поправку.

42. Во-вторых, в целях защиты регистрационных записей от риска физического повреждения или уничтожения государство должно хранить резервные копии этих записей. В этой связи могут применяться любые правила, регулирующие защиту других общедоступных записей в государстве, внедряющем систему регистрации.

43. В-третьих, необходимо свести до минимума возможности для коррупции со стороны персонала реестра путем: а) разработки регистрационной системы таким образом, чтобы сделать невозможным для персонала реестра изменение времени и даты регистрации или любой зарегистрированной информации, внесенной осуществившим регистрацию лицом; б) установления финансового контроля для строгого отслеживания доступа персонала к сборам, уплачиваемым наличными, и к финансовой информации, представленной клиентами, которые используют другие способы оплаты; и с) разработки инфраструктуры реестра таким образом, чтобы гарантировать возможность

²⁹ См. A/CN.9/WG.I/WP.85, пункт 50.

обеспечения им сохранности информации и документов, касающихся исключенных из реестра предприятий, в течение времени, предписанного законом или нормативно-правовым актом.

44. В-четвертых, персоналу реестра и его пользователям следует, в частности, четко показать, что сотрудникам реестра не разрешается давать юридические консультации по правовым требованиям в отношении эффективной регистрации и поиска или по правовым последствиям регистрации и поиска, а также давать рекомендации, какого посредника (если он вообще нужен) следует выбрать предпринимателю, чтобы произвести свою регистрацию или внести какие-либо поправки в зарегистрированную информацию. Однако сотрудники реестра должны быть в состоянии дать практический совет в отношении процессов регистрации и поиска. В государствах, отдавших предпочтение системе регистрации, в которой задействованы судебные органы, эта мера, естественно, не должна применяться к судьям, нотариусам и адвокатам, на которых возложена задача осуществления регистрации.

45. И наконец, как уже говорилось, реестр должен быть разработан по возможности таким образом, чтобы лица, осуществляющие регистрацию и поиск, напрямую представляли информацию для регистрации и запросы на проведение поиска в электронном виде в качестве альтернативы использованию бумажных форм, а сотрудники реестра вносили регистрируемую информацию или производили поиск от их имени. В соответствии с таким подходом пользователи несут исключительную ответственность за любые ошибки или упущения, которые они допустили в процессе регистрации или поиска, и на них лежит бремя внесения необходимых поправок или изменений. Соответственно возможности для коррупции или неправомерных действий со стороны сотрудников реестра существенно снижаются, поскольку их обязанности, по сути, ограничиваются организацией и облегчением электронного доступа пользователей, обработкой платежей, контролем за работой и техническим обслуживанием системы регистрации и сбором статистических данных.

7. Ответственность реестра

46. Государство посредством закона или нормативно-правовых актов должно предусмотреть распределение ответственности за утрату или ущерб, вызванные ошибкой или небрежностью в управлении или эксплуатации системы регистрации и поиска³⁰.

47. Как отмечалось выше, лица, осуществляющие регистрацию, или пользователи несут ответственность за любые ошибки или упущения в информации, содержащейся в заявке или запросе на проведение поиска, которые они подают в реестр, и на них лежит бремя внесения необходимых поправок или изменений. Если заявки и запросы на проведение поиска

³⁰ В Норвегии, например, регистратор несет ответственность, если он предоставляет неправильную информацию в расшифровках, свидетельствах или публичных уведомлениях, которая становится причиной ущерба для лиц, полагавшихся на неверную информацию. См. The Business Enterprise Registration Act (Act of 15 June 2001, no. 59 and Act of 19 December 2003, no. 120), § 10-3, размещено на сайте www.brreg.no.

напрямую подаются пользователями в электронном виде без вмешательства персонала реестра, потенциальная ответственность внедряющего систему регистрации государства должна, соответственно, ограничиваться сбоями в работе системы, поскольку вина за любую другую ошибку ляжет на пользователей. Однако если заявка или запрос на проведение поиска представляются в бумажной форме, то государству необходимо будет рассмотреть вопрос наличия или масштабов его потенциальной ответственности за отказ или неспособность реестра правильно внести содержащуюся в заявке информацию в регистрационные записи или надлежащим образом выполнить поисковые запросы.

48. Хотя необходимо четко показать, что персоналу реестра не разрешается давать юридические консультации (в зависимости от типа выбранной системы регистрации), государству необходимо будет также решить, несет ли оно – и если да, то в какой степени – ответственность, если сотрудники реестра, тем не менее, предоставили неверную или вводящую в заблуждение информацию о требованиях в отношении эффективной регистрации и поиска или правовых последствий регистрации.

49. Если государства согласны нести юридическую ответственность за утрату или ущерб, вызванные сбоями в работе системы или же ошибкой или неправомерными действиями со стороны сотрудников реестра, они могут рассмотреть вопрос о выделении части сборов за регистрацию и поиск, взимаемых реестром, в компенсационный фонд для покрытия возможных исков или же об оплате исков из общих поступлений. Государства могли бы также принять решение об установлении максимального предельного уровня денежной компенсации, выплачиваемой по каждому иску.

8. Конфиденциальность

50. Для обеспечения добросовестной работы сотрудников и репутации реестра как авторитетного органа по сбору информации, имеющей общественную значимость, а в ряде государств – и юридическую силу, при предоставлении доступа к реестрам всем заинтересованным лицам и общественности в целом (см. раздел С ниже) необходимо все же контролировать доступ к данным, требующим защиты, для того чтобы избежать какого-либо нарушения конфиденциальности. Поэтому государствам следует разработать соответствующие процедуры раскрытия информации. Они могут сделать это путем принятия положений с перечислением видов информации, которая не подлежит разглашению, или же они могут последовать другому подходу и принять положения с перечислением видов информации, которая является общедоступной, одновременно указав, что информация, которая не была перечислена, не может быть раскрыта.

9. Язык представляемых документов

51. При вводе информации одним из важных вопросов, которые должны рассмотреть государства, является язык, на котором должны быть представлены необходимые документы или электронные записи. Язык может стать барьером и может привести к задержкам в регистрации, если документы

придется переводить на язык, на котором ведется реестр³¹. С другой стороны, предприятие может быть зарегистрировано только в том случае, если содержание представляемых документов или электронных записей может быть проверено сотрудниками реестра. Поэтому юрисдикции, как правило, не допускают представление документов или электронных записей на иностранном языке. Тем не менее государства могут рассмотреть вопрос о том, можно ли принимать такие документы. Есть ряд государств, которые допускают представление всех или некоторых документов на иностранном языке. Если государства решат придерживаться этого подхода, то им следовало бы установить, что такие документы или электронные записи должны сопровождаться их переводом на национальный язык (языки) реестра, выполненным приведенным в суде к присяге устным переводчиком, или какой-либо другой применяемой в этом государстве формой подтверждения подлинности документов или электронных записей³².

52. Еще один вопрос связан с тем, включают ли документы, представленные в реестр, такие сведения, как имена и адреса, в которых используется набор символов, отличных от символов, используемых в языке реестра. В этом случае государству следует разработать инструкции, разъясняющие, как эти символы следует адаптировать или транслитерировать, для того чтобы они соответствовали языку реестра.

53. У некоторых государств есть несколько официальных языков. В этих государствах системы регистрации обычно рассчитаны на осуществление регистрации на всех официальных языках. Для обеспечения того, чтобы информация о предприятиях, функционирующих в данном государстве, была доступна для всех лиц, осуществляющих регистрацию и поиск, можно использовать различные подходы. Государства могут потребовать от сторон произвести регистрацию на всех официальных языках; или же они могут разрешить подачу документов только на одном языке, но потом потребовать от реестра подготовить и зарегистрировать дубликаты на всех официальных языках. Однако оба этих подхода могут оказаться весьма дорогостоящими и вести к появлению ошибок. Более эффективный способ решить проблему нескольких официальных языков, любой из которых может быть использован для регистрации, – это разрешить лицам, осуществляющим регистрацию, производить ее только на одном из этих официальных языков. Таким языком может быть язык провинции или региона, где расположен реестр или его отделение и где лицо, осуществляющее регистрацию, ведет свою коммерческую деятельность. Этот подход будет также учитывать ограниченность финансовых средств ММСП и, в зависимости от обстоятельств, возможные проблемы с грамотностью, поскольку, возможно, не все предприниматели одинаково свободно владеют всеми официальными языками государства. Однако, принимая такой подход, государства должны гарантировать доступность интерфейса для регистрации и поиска на веб-сайте на всех официальных языках реестра. И тем не менее, независимо от выбранного подхода, государствам придется рассмотреть пути решения этого вопроса, с тем чтобы обеспечить экономически эффективное осуществление

³¹ См. сноску 13 выше, page 23.

³² Там же, page 24.

регистрации и любое последующее внесение изменений как для лица, осуществляющего регистрацию, так и для реестра и в то же время гарантировать, что информация будет понятна для пользователей реестра.

С. Предоставление информации

54. Для того чтобы реестры предприятий облегчали торговлю и взаимодействие между деловыми партнерами, общественностью и государством, необходимо обеспечить свободный доступ к услугам в сфере предпринимательства как для предприятий, которые хотят зарегистрироваться, так и для заинтересованных сторон, которые намерены вести поиск в зарегистрированной информации.

1. Информация, необходимая для регистрации предприятия

55. Как часто показывают обзоры, проводимые среди предприятий, желающих зарегистрироваться, многие микропредприятия, действующие за рамками легальной экономики, не осведомлены о процессе регистрации или связанных с ней расходах: нередко они переоценивают временные и финансовые затраты, даже после принятия мер по упрощению процесса регистрации³³. Легко доступная информация о процессе регистрации и соответствующих сборах может снизить затраты на выполнение требований и сделать результат подачи заявки более предсказуемым, что будет побуждать предпринимателей к регистрации своих предприятий. И наоборот, из-за ограничения доступа к такой информации могут потребоваться встречи с должностными лицами реестра, необходимые для ознакомления с требованиями в отношении регистрации, или привлечение посредников для оказания помощи в процессе регистрации.

56. В юрисдикциях с развитой инфраструктурой ИКТ информация о процессе регистрации и требованиях в отношении документации должна быть доступна на веб-сайте реестра или на веб-сайте государственного органа, осуществляющего надзор за этим процессом. Как уже говорилось, государствам следует рассмотреть, должна ли информация, размещенная на веб-сайте, быть также доступной и на иностранном языке в дополнение к официальным и местным языкам. Государства с несколькими официальными языками должны предоставлять информацию на всех таких языках (см. пункт 53 выше).

57. В то же время отсутствие новых технологий не должно препятствовать доступу к информации, которая может быть предоставлена с помощью других средств, например путем вывешивания информационных бюллетеней в соответствующем учреждении или распространения информации с использованием публичных уведомлений. В некоторых юрисдикциях, например, перед зданиями реестров предприятий должны устанавливаться большие объявления с указанием их методов работы, времени, необходимого

³³ М. Bruhm, D. McKenzie, *Entry Regulation and Formalization of Microenterprises in Developing Countries*, 2013, pages 7-8.

на регистрацию, и взимаемых сборов³⁴. В любом случае информация для предприятий, которые хотят зарегистрироваться, должна предоставляться бесплатно.

2. Часы работы

58. Подход к установлению дней и часов работы реестра зависит от того, предусматривает ли реестр прямое осуществление пользователями регистрации и поиска в электронной форме или же он требует их физического присутствия в помещении реестра. В первом случае электронный доступ должен предоставляться постоянно за исключением коротких перерывов для проведения планового технического обслуживания; во втором случае отделения реестра должны работать в удобное и согласованное время, которое отвечало бы потребностям потенциальных пользователей реестра. Ввиду важности обеспечения пользователям свободного доступа к услугам реестра эти рекомендации должны быть включены в закон или нормативно-правовой акт, регулирующие регистрацию предприятий, или в административные инструкции, публикуемые реестром, и реестр должен обеспечивать широкое распространение информации о днях и часах его работы.

59. Если реестр предоставляет услуги через физическое отделение, то днями и часами его работы должны быть как минимум нормальные дни и часы работы государственных учреждений данного государства. В той степени, насколько реестр требует или разрешает осуществлять регистрацию бумажных документов, он должен быть ориентирован на обеспечение ввода информации, представленной в бумажной форме, в регистрационные записи и предоставление ее лицам, осуществляющим поиск, в практически возможные кратчайшие сроки, но желательно в тот же рабочий день, когда информация получена реестром. Запросы на проведение поиска, представленные в бумажной форме, также должны обрабатываться в день их поступления. Для достижения этой цели крайний срок для представления информации или поисковых запросов в бумажной форме может быть установлен независимо от часов работы³⁵. В качестве альтернативы отделение реестра могло бы продолжать получать документы в бумажной форме (независимо от того, заявки это или изменения) и запросы на проведение поиска в течение официальных часов работы, но установить крайнее время, после которого полученная информация может быть внесена в регистрационные записи, а поиск может быть произведен только в следующий рабочий день. Третий вариант – это обязательство реестра внести данную информацию в регистрационные записи и произвести поиск в течение указанного количества рабочих часов после поступления заявки или поискового запроса.

60. В законе, нормативно-правовом акте или административной инструкции реестра также могут быть перечислены – будь то исчерпывающим образом или

³⁴ См. Бангладеш и Гвинея, цитируется в документе A/CN.9/WG.I/WP.85, пункт 31.

³⁵ Например, в законе, нормативно-правовом акте или административной инструкции реестра может быть оговорено, что хотя отделение реестра открыто, например, с 9 час. 00 мин. до 17 час. 00 мин., все заявки, изменения и поисковые запросы должны быть получены раньше (например, до 16 час. 00 мин.), с тем чтобы у персонала реестра было достаточно времени для внесения содержащейся в заявке информации в регистрационные записи или проведения поиска.

ориентировочно – обстоятельства, при которых доступ к услугам реестра может быть временно приостановлен. Исчерпывающий перечень обеспечит большую определенность, но есть риск того, что он может охватить не все возможные ситуации. Ориентировочный перечень дает больше гибкости, но меньше определенности. Обстоятельства, оправдывающие приостановление услуг реестра, будут включать любое событие, которое делает невозможным или нецелесообразным предоставление таких услуг (например, обстоятельства непреодолимой силы, такие как пожар, наводнение, землетрясение или война, или – если в реестре пользователям предоставляется прямой электронный доступ – сбой в работе Интернета или в сетевых соединениях).

3. Режимы доступа к реестру

61. В нескольких пунктах рабочего документа A/CN.9/WG.I/WP.93 и настоящего добавления показаны преимущества системы регистрации, основанной на использовании ИКТ, перед системой, в которой используются бумажные формы. Совершенно очевидно, что одним из преимуществ использования современных технологий является то, что они упрощают доступ к реестру, будь то подача заявки, представление информации об изменении или выполнение поиска. Это особенно справедливо, когда системы допускают прямое представление регистрационных документов в электронной форме и электронное представление и извлечение запросов на проведение поиска и результатов поиска клиентами и заинтересованными сторонами. Прямой доступ существенно снижает затраты на эксплуатацию и техническое обслуживание системы, а также повышает эффективность процесса регистрации благодаря предоставлению лицам, осуществляющим регистрацию, возможности осуществлять прямой контроль за сроками регистрации предприятия. Прямой электронный доступ исключает любые задержки между представлением информации в реестр и фактическим внесением этой информации в базу данных. В некоторых государствах³⁶, например, электронный доступ (либо из служебных помещений клиента, либо из филиала реестра) является единственным возможным способом получения доступа к процессу как регистрации, так и поиска. Поскольку данные, подлежащие регистрации, представляются в электронном формате, бумажные записи вообще не ведутся. В подобной полностью электронной системе ответственность за точный ввод данных возлагается непосредственно на лиц, осуществляющих регистрацию. В результате штатное расписание и оперативные расходы реестра сведены до минимума, и исключается возможность допущения ошибки персоналом реестра в ходе составления документов (см. пункты 46-49 выше).

62. Другие государства предусматривают регистрацию и поиск в электронном виде, но дают также клиентам возможность представить заявку на регистрацию или запрос на проведение поиска в другой форме. Информация распространяется и через другие каналы, которые могут дополнять использование Интернета или которые могут даже представлять собой основной метод распространения информации, если система регистрации в

³⁶ См. A/CN.9/WG.I/WP.85, пункт 44.

режиме онлайн еще разработана не полностью. В некоторых государствах используются также следующие средства обмена информацией:

- a) телефонные услуги для предоставления информации о зарегистрированных предприятиях и заказанных продуктах;
- b) абонентское обслуживание для информирования подписчиков о событиях, связанных с конкретными предприятиями;
- c) системы заказов для обеспечения доступа к различным продуктам, причем чаще всего используется Интернет-браузер; и
- d) услуги по доставке для передачи различных продуктов, таких как расшифровки зарегистрированной информации о предприятии, бумажные перечни или электронные файлы с отдельными данными.

63. Однако во многих государствах представление документов в электронной форме, безусловно, является наиболее распространенным способом представления данных и используется на практике в большинстве случаев регистрации. Поэтому государствам рекомендуется по мере возможности создавать компьютеризированные реестры предприятий, которые обеспечивают клиентам реестра прямой доступ в электронной форме. Однако, учитывая практические соображения, связанные с созданием электронного реестра, клиентам реестра должно быть предоставлено несколько различных возможностей получения доступа к реестру, по крайней мере на ранних этапах внедрения, для того чтобы вселить уверенность в пользователей, которые не знакомы с работой системы. И наконец, для облегчения использования реестр нужно организовать таким образом, чтобы предусмотреть несколько способов доступа для подачи как электронных, так и бумажных материалов и поисковых запросов. Однако даже в тех случаях, когда государство продолжает использовать бумажные реестры, общая цель будет одна и та же: сделать процесс регистрации и поиска как можно более простым, прозрачным, эффективным, недорогим и доступным.

4. Доступ к услугам по проведению поиска

64. В соответствии со своими функциями как органа по сбору и распространению информации о предприятиях реестр должен предавать гласности все сведения о зарегистрированном предприятии, представляющие важность для тех, кто взаимодействуют с данным предприятием (будь то государственные органы или частные структуры), для чтобы они имели полную информацию об идентификационных данных и статусе этого предприятия. Это позволит заинтересованным пользователям принимать обоснованные решения относительно того, с кем они хотят иметь дело, а организациям и другим заинтересованным сторонам – собирать оперативную информацию о предприятии. Эта функция реестра предприятий является особенно ценной для экономики государства. Кроме того, в ряде государств хранящаяся в реестре информация или часть этой информации носит правовой характер и имеет силу в отношении третьих сторон, так что лица, осуществляющие поиск в реестре, могут полагаться на информацию в том виде, как она представлена в реестре, и предъявлять ее в качестве аргументов в отношениях с третьими сторонами.

65. Хотя предание гласности зарегистрированной информации является тем подходом, которого придерживается большинство государств, порядок получения заинтересованными сторонами доступа к информации, формат, в котором предоставляется информация, и виды доступной информации сильно различаются в разных странах. Эти различия зависят не только от уровня технического развития государства, но и от эффективности системы, регулирующей этот доступ, включая национальную законодательную базу³⁷. Например, один из аспектов, по которым у государств могут существовать различия, касается критериев, которые могут быть использованы для поиска в реестре.

66. В настоящем рабочем документе выражено мнение, что для достижения целей системы регистрации предприятий реестр должен облегчать доступ к зарегистрированной информации обычным пользователям, что повышает определенность и прозрачность методов работы реестра. Ввиду особой важности этот принцип публичного доступа к хранящейся в реестре информации должен быть закреплен в законе или нормативно-правовом акте, регулирующем регистрацию предприятия.

67. Кроме того, в целях содействия распространению информации доступ к ней следует предоставлять бесплатно или за низкую цену. Такому подходу будет существенно содействовать, как показано в пункте 45 выше, разработка реестров, которые функционируют при поддержке ИКТ и дают пользователям возможность подавать заявки или производить поиск в электронном формате без необходимости прибегать к посредничеству персонала реестра. Такой подход и намного дешевле для реестра. Если система регистрации функционирует с использованием бумажных носителей, клиенты должны либо посетить отделение реестра и провести поиск на месте (вручную или с помощью средств ИКТ, если таковые имеются), либо информация направляется им на бумаге. В обоих случаях работникам реестра может потребоваться оказать клиенту помощь в установлении местонахождения информации и подготовке ее к раскрытию. Как отмечалось ранее, это связано с более высокими затратами, задержками и вероятностью ошибки, а также с ответственностью реестра. Предоставление зарегистрированных данных в электронном виде позволит также выдавать регулярно обновляемую информацию в отличие от информации на бумажных носителях, которая иногда может устаревать к тому времени, когда она попадает к назначенному пользователю.

а) Право вести поиск в реестре

68. Как показывает опыт, в большинстве государств публичный доступ к ведению поиска в реестре, как правило, ничем не оговаривается. Разрешение полного публичного доступа не нарушает конфиденциальность информации, которую можно защитить, позволив пользователям вести поиск только в определенных категориях информации. Этот подход позволяет избежать ненужных затрат и задержек с началом поиска.

³⁷ См. сноску 5 выше, page 8.

69. Государствам не рекомендуется ограничивать доступ к поиску в реестре предприятий или требовать от лиц, осуществляющих поиск, указывать причину обращения с просьбой о предоставлении доступа. Такая политика может серьезно подорвать основную функцию реестра, заключающуюся в публикации и распространении информации о зарегистрированных субъектах. Кроме того, если в удовлетворение просьбы о предоставлении информации привносится дискреционный элемент, равноправный публичный доступ к содержащейся в реестре информации может быть затруднен, и некоторые лица, потенциально претендующие на проведение поиска, могут не получить доступа к информации, которая является доступной для других.

70. По этим причинам рекомендуется сделать реестр полностью доступными для общественности с учетом только необходимых ограничений по соображениям сохранения конфиденциальности в отношении определенных категорий информации.

71. Однако действующее законодательство или нормативно-правовые акты, регулирующие регистрацию предприятий, могут обусловить доступ к объекту регистрации выполнением определенных процедурных требований, как, например, требование к пользователям направлять запрос на проведение поиска в установленной форме и оплачивать любые установленные сборы либо принимать меры для их оплаты. Если лицо, желающее произвести поиск, не использует установленную регистрационную форму или не оплачивает необходимые сборы, ему может быть отказано в доступе к услугам по осуществлению поиска в реестре. Как и в случае отказа в доступе к услугам по регистрации, реестр обязан привести конкретную причину отказа в доступе к услугам по проведению поиска в кратчайший практически возможный срок, для того чтобы лицо, осуществляющее поиск, могло устранить эту проблему.

72. В отличие от подхода, принятого в отношении лиц, осуществляющих регистрацию, реестр не должен запрашивать и сохранять подтверждение идентификационных данных таких лиц как предварительное условие получения доступа к услугам реестра по проведению поиска, поскольку данное лицо лишь извлекает сведения, содержащиеся в зарегистрированной информации, из общедоступных регистрационных записей. Соответственно подтверждения идентификационных данных следует требовать у лиц, осуществляющих поиск, только если это необходимо для целей взимания сборов за поиск, если таковое производится.

73. Действующее законодательство или нормативно-правовые акты должны также предусматривать, что реестр может отклонить запрос на проведение поиска, если соответствующее лицо не указало разборчиво критерий поиска в специально выделенном поле, и он должен привести основания для отказа в кратчайший практически возможный срок. В системах регистрации, которые позволяют лицам, осуществившим регистрацию, представлять поисковые запросы в реестр в электронном виде, необходимо разработать программное обеспечение, для того чтобы автоматически исключать представление поисковых запросов, в которых в специально выделенном поле не указан разборчиво критерий поиска, и показывать причину отказа на электронном экране.

b) Вид предоставляемой информации

74. Информация может иметь особое значение для заинтересованных сторон, если она доступна для общественности, хотя вид доступной зарегистрированной информации будет зависеть от организационно-правовой формы предприятия, по которому ведется поиск. Полученная из реестра предприятий информация, которая может иметь ту или иную ценность, включает следующее: отличительные особенности компании и ее должностные лица (директоры, аудиторы); годовые бухгалтерские отчеты (как в электронной форме, так и в бумажном виде); перечень коммерческих подразделений компании или места ведения коммерческой деятельности; свидетельство о регистрации или оформлении в качестве юридического лица; опубликованные меморандумы, устав или другие директивы компании, регулирующие деятельность или управление предприятием; существующие названия компании; история компании; информация о несостоятельности; информация о процессе регистрации компании; уставный капитал компании; смежные законы и нормативно-правовые акты; заверенные копии регистрационных документов; информация о взимаемых реестром сборах; уведомления о тех или иных событиях (несвоевременная подача годовых бухгалтерских отчетов, вновь представленные документы и т.п.)³⁸. По данным проведенного недавно обследования, информация, касающаяся сведений о компании, годовых бухгалтерских отчетов и отчетных данных за год, а также информация о сборах пользуется наибольшей популярностью и является наиболее востребованной среди широкой общественности³⁹.

75. Если в государстве осуществляется регистрация подробной информации об акционерах, то будет целесообразно предоставить доступ и к такой информации. Большинство государств, которые регистрируют подробные данные по акционерам, делают такую информацию общедоступной⁴⁰. Аналогичный подход может быть рекомендован в отношении информации о собственности бенефициаров, хотя, как отмечалось ранее, на сегодняшний день лишь в немногих юрисдикциях осуществляется сбор такой информации. Государство может также рассмотреть вопрос о предоставлении широкого доступа к информации о собственности бенефициаров, для того чтобы развеять опасения по поводу возможных злоупотреблений со стороны хозяйствующих субъектов. Однако деликатный характер информации о собственности бенефициаров может потребовать от государства проявления осторожности, прежде чем принимать решение о раскрытии такой информации без каких-либо ограничений.

c) Объемная информация

76. Помимо предоставления индивидуальной информации реестры предприятий в некоторых юрисдикциях также предлагают возможность получить "объемную" информацию⁴¹, то есть подборку данных по отдельным или всем зарегистрированным предприятиям. Такая информация может быть

³⁸ См., например, сноску 13 выше, pages 77 ff.

³⁹ См. сноску 12 выше, page 131.

⁴⁰ См. сноску 13 выше, pages 30 ff.

⁴¹ См. сноску 3 выше, page 14.

запрошена в коммерческих или некоммерческих целях и часто используется государственными учреждениями, а также частными организациями (такими как банки), которые имеют дело с предприятиями и нередко занимаются обработкой данных по ним. Распространение объемной информации варьируется в зависимости от потребностей и возможностей принимающего субъекта. При выполнении этой функции один подход будет заключаться в обеспечении реестром электронной передачи выбранных данных по всем зарегистрированным субъектам в сочетании с передачей данных о всех новых случаях регистрации, внесения изменений и отмены регистрации в указанный период. Другой вариант – это использование реестром веб-сетей и других аналогичных услуг для интеграции систем, что позволяет обеспечить прямой доступ к отдельным данным по конкретным субъектам и поиск по названиям. Прямой доступ позволяет избежать хранения ненужной и излишней информации принимающей организацией, и государствам, где такие услуги пока отсутствуют, следует рассматривать это как возможный вариант при рационализации своей системы регистрации предприятий⁴². Распространение объемной информации может представлять собой практичный подход, используемый реестром для получения самостоятельно генерируемых средств (см. пункт 76 в документе A/CN.9/WG.I/WP.93/Add.2).

d) Фактическое использование информации

77. Простой факт предоставления информации для использования не всегда означает, что информация действительно используется. Государствам было бы полезно разработать эффективные средства, которые стимулировали бы клиентов к реальному использованию информационных услуг реестра. Как уже упоминалось ранее, внедрение реестров, функционирующих при поддержке ИКТ, – а это позволяет заинтересованным сторонам получать прямой и постоянный доступ (за исключением периодов планового технического обслуживания) – будет способствовать реальному использованию информации. Активному применению услуг реестра его потенциальными пользователями будут содействовать и информационные кампании, посвященные предоставляемым реестрами услугам (см. пункт 42 документа A/CN.9/WG.I/WP.93).

e) Качественная и надежная информация

78. Другой аспект, который будет способствовать повышению значимости предоставляемых реестрами предприятий услуг для общества, заключается в обеспечении высокого качества и надежности информации, хранящейся в реестре. Реестр может предпринимать определенные действия для улучшения качества предоставляемой информации, такие как принятие мер для предотвращения хищения идентификационных корпоративных данных (см. пункт 30 документа A/CN.9/WG.I/WP.93/Add.2) путем использования систем мониторинга, проверок, осуществляемых посредниками, или предоставления доступа с использованием паролей. Другой способ убедиться, что хранящиеся в реестре данные являются надежными, – это внедрение методов проверки идентификационных данных для тех, кто поставляют информацию для реестров предприятий, и требований в отношении

⁴² Там же.

защищенной подписи при предоставлении такой информации (например, путем использования электронных подписей или электронных сертификатов). Эти две темы подробно обсуждаются в пунктах 27-30 документа A/CN.9/WG.I/WP.93/Add.2. Третьим подходом, который будет способствовать повышению качества хранящейся в реестре информации, может стать требование к предприятиям производить перерегистрацию через определенные промежутки времени, что позволило бы проверять, насколько актуальной является информация в реестре⁴³. Однако в случае принятия такого подхода на предприятия, особенно на ММСП, может лечь тяжелое бремя, о чем уже говорилось ранее (см. пункт 27 выше). Четвертый способ защиты надежности и качества информации сводится к контролю за тем, через какие интервалы времени обновляется реестр. Оптимальным подходом было бы обновление реестра в режиме реального времени, но если это невозможно, то следует обеспечить ежедневное обновление реестра⁴⁴.

f) Доступность

79. И наконец, реестру необходимо обеспечить быстрый доступ к разыскиваемой информации. И даже если эта информация доступна, это не всегда означает, что заинтересованным сторонам легко получить к ней доступ. Часто существуют различные барьеры на пути получения доступа к информации, например формат, в котором представлена информация: если для чтения информации требуется специальное программное обеспечение или если она доступна только в одном определенном формате, нельзя сказать, что она доступна. В ряде государств некоторая информация доступна в бумажном и электронном форматах; однако информация, имеющаяся только в бумажной форме, скорее приведет к снижению ее доступности. Среди других барьеров, которые могут сделать информацию менее доступной, – взимание платы за нее, требование к пользователям зарегистрироваться, прежде чем им будет предоставлен доступ к информации, а также введение платы за регистрацию пользователей. Государствам следует найти наиболее подходящие решения с учетом своих потребностей, своих условий и своей нормативно-правовой базы.

80. Одним часто игнорируемым препятствием для доступа к информации – будь то в целях выполнения поиска или регистрации предприятия – является незнание официального языка (языков). Предоставление формуляров и инструкций на других языках вполне может повысить доступность реестра для пользователей. Однако последние данные показывают, что, за исключением Европы, реестры предприятий редко предлагают услуги на языках помимо официального (официальных)⁴⁵. В то время как предоставление всей информации на других языках может повлечь за собой некоторые расходы для реестра, в рамках более скромного подхода можно было бы рассмотреть вопрос о предоставлении информации на иностранном языке (языках) только по основным аспектам регистрации, например переведенные инструкции или формуляры. При принятии решения о том, какой иностранный язык будет наиболее подходящим, реестр, возможно, пожелает обосновать свой выбор

⁴³ См. сноску 12 выше, page 134.

⁴⁴ Там же, pages 119 ff.

⁴⁵ Там же, page 141.

наличием исторических связей, экономическими интересами юрисдикции и ее географическим расположением.
